



תרגום: ירדן גזית, 08/2012

תקנות ה- UCI

פרק 5 מרוצי סייקלוקרוס

עמוד	תוכן העניינים
2	פרק 1 מרוצי סייקלוקרוס
2	חוקים כלליים
8	נהלי אירוע
לא תורגם	פרק 2 דירוג סייקלוקרוס
לא תורגם	פרק 3 גביעי עולם



מרוצי סייקלוקרוס

§1 חוקים כלליים השתתפות

5.1.001

למעט כאשר נקבע אחרת עבור קטגוריות מסטרוס, הקטגוריה שתחול עבור השתתפות במרוצים לכל אורך העונה תהיה הקטגוריה אליה ישתייך הרוכב ב-1 בינואר של השנה הקלנדרית הבאה.

גברים מתחת לגיל 23 למעט באליפויות עולם, גביעי עולם בהם יתקיים מקצה נפרד לקטגוריית מתחת לגיל 23, ובמידה והאיגוד הלאומי מחליט על כך, באליפויות לאומיות, גברים מתחת לגיל 23 רשאים לרכוב בקטגוריית העילית גם אם מתקיים מקצה נפרד לקטגוריית מתחת לגיל 23.

נשים

עילית נשים וג'וניורס בנות ירכבו במקצה משותף.

מסטרוס

כל הרוכבים המחזיקים ברישיון בקטגוריית מסטרוס רשאים להשתתף באליפות עולם למסטרוס בהגבלות הבאות:

1. רוכבים שהשתתפו באליפות עולם, גביעי עולם או אליפות יבשת בעונה הנוכחית.
2. רוכבים אשר היו חברים, במהלך העונה הנוכחית, בקבוצה הרשומה ב-UCI.
3. במהלך העונה הנוכחית, רוכבים המופיעים בדירוג ה-UCI האישי בענף הסייקלוקרוס שהתפרסם לאחר האליפויות הלאומיות באירופה.

5.1.002

רוכב המדורג בין 50 הראשונים בדירוג ה-UCI האישי בסייקלוקרוס אינו רשאי להשתתף במרוצים לאומיים מחוץ למדינה של האיגוד הלאומי שלו.

תוכנית המרוץ – מדריך טכני

5.1.003

- על התוכנית/מדריך טכני של המרוץ להופיע באנגלית או בצרפתית ובשפה(ות) הרשמית(ות) המקומית ולכלול לפחות את הפרטים הבאים:
- תקנות מיוחדות למרוץ
 - לוח זמנים וזמני המרוצים
 - טבלת הפרסים
 - תיאור ומפה מפורטת של ההקפה, אשר יצינו את אורך ההקפה ופרופיל הגבהים, אזורי הזינוק והסיום, אזורי הסיוע הטכני והמכשולים לאורך המסלול
 - המיקום של מזכירות המרוץ, עמדת ההרשמה (אקרדיטציה), חדר העיתונות, חדר בדיקות הסמים
 - מערכת מדידת זמנים בה יעשה שימוש ומכשירי פוטו פיניש
 - ביטחון, בטיחות, סיוע רפואי וסידורים לשעת חירום

לוח אירועים

5.1.004

מרוצי סייקלוקרוס בינלאומיים ירשמו בלוח האירועים הבינלאומי על פי הדירוג שלהלן:



- אליפויות עולם
- גביעי עולם
- אליפויות עולם למסטרס
- אליפויות יבשתיות
- אירועים ברמה 1
- אירועים ברמה 2
- אירועים ברמה 1 לנשים
- אירועים ברמה 2 לנשים
- אירועים בקטגוריית גברים מתחת לגיל 23
- אירועים בקטגוריית ג'וניורס בנים

קביעת הדירוג תיעשה בכל שנה על ידי הוועדה המנהלת של ה-UCI.

יחד עם זאת, אירוע יקבל את הרמה 1 רק במידה ובמהדורה של השנה הקודמת השתתפו לפחות 10 רוכבים זרים, אשר ייצגו 5 מדינות זרות. עבור אירוע ברמה 1 על המארגן לארגן גם אירוע ברמה 1 לנשים. לא ניתן לערב רמות באותו מרוץ.

אירוע חדש יכול להתווסף ללוח האירועים הבינלאומי רק כאירוע ברמה 2.

שמירה על תאריכים

- 5.1.005 אליפויות עולם
אף אירוע סייקלוקרוס בינלאומי לא יאורגן באותם ימים בהם מתקיימות אליפויות העולם בסייקלוקרוס.
- גביעי עולם
אף אירוע סייקלוקרוס ברמה 1 לא יאורגן בימים בהם מתקיימים גביעי עולם. אף אירוע סייקלוקרוס ברמה 1 לא יאורגן ביום שלפני או ביום שאחרי גביע עולם בלי אישור מוקדם מה-UCI.
- אף אירוע ברמה 2 לא יאורגן בימים בהם מתקיימים גביעי עולם באותה מדינה.
- רמה 1
אף אירוע ברמה 2 לא יאורגן באותו יום של אירוע ברמה 1 באותה מדינה (עבור אירופה) או באותו מחוז-אופניים (עבור ארה"ב).

שופט) נציג טכני

- 5.1.006 באליפויות עולם, גביעי עולם ואליפויות יבשת ימונה נציג טכני על ידי ה-UCI.
- בלי לגרוע מאחריותו של המארגן, הנציג הטכני יפקח על ההכנות של ההיבטים הטכניים של האירוע וישמש איש קשר עם מטה ה-UCI לצורך זה.
- 5.1.007 במידה והאירוע מתקיים על מסלול חדש, על הנציג הטכני לבצע בדיקה של המסלול זמן רב מראש על מנת לאפשר את נקיטת האמצעים הדרושים. הבדיקה תכלול את המסלול, אורכו, השטח שיוגדר כאזור סיוע טכני כפול, מתקנים ובטיחות. הוא ייפגש עם המארגן ויכין דו"ח בדיקה בלא שיהיו אותו יגיש לרכז ענף הסייקלוקרוס ב-UCI.



עליו להיות במקום התחרות ולבצע בדיקה של המסלול לפני מועד האימון הרשמי הראשון ביחד עם המארגן ונשיא צוות השופטים. הוא יתאם את ההכנות הטכניות לאירוע ויוודא שההמלצות שהופיעו בדוח הבדיקה ייושמו. הגרסה הסופית של המסלול וכל שינוי בו יהיו באחריות הנציג הטכני. היכן שאין חובה למנות נציג טכני לפי סעיף 5.1.006, אחריות זו עוברת לנשיא צוות השופטים.

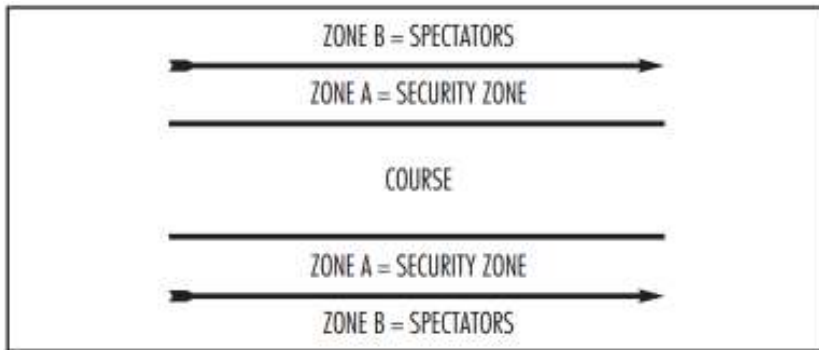
הנציג הטכני יהיה נוכח בישיבת מנהלי הקבוצות.

בטיחות

5.1.008

אזור באורך לפחות 100 מטרים לפני קו הסיום ולפחות 50 מטרים אחריו יוגן על ידי מחסומים. לאזור זה תהיה גישה רק לצוות הארגון, לרוכבים, לצוות הסיוע הרפואי, למנהלי קבוצות ולעיתונאים מורשים. על המארגן להקפיד לשלוט על הכניסה לאזור זה. רשת ביטחון תפריד בין חלקים צמודים של המסלול בהם הרוכבים עוברים בשני הכיוונים. גודל פתחי הרשת לא יעלו על 1x1 מ"מ.

באירועים בהם צפוי קהל רב, אזור ביטחון יפריד בין הצופים והמסלול בחלקים הטכניים שלו, לפי התרשים הבא:



רוחב אזורי הביטחון יהיה 75 מ"מ לפחות.

לא ייעשה שימוש בפריטים מסוכנים על המסלול, כגון חוטי תיל או בזנטים (כולל כאלה המיועדים לתליית שלטי פרסומות). על המסלול להיות בנוי כך שיימנע מלעבור דרך קטעים עם פריטים שיכולים להוות סכנה לרוכבים.

החל מ-5 דקות לפני הזינוק, רק רוכבים המשתתפים בתחרות רשאים לרכוב על המסלול.

על המארגן לספק לפחות 4 נקודות חצייה לאורך המסלול. בכל נקודת חצייה יהיו שני נתיבים חד כיווניים. מרשל יעמוד בכל צד של נקודת החצייה.

על המארגן להעמיד כמות מספיקה של מרשלים על מנת להבטיח את בטיחות הרוכבים והקהל במהלך תחרויות ואימונים רשמיים.

עזרה ראשונה

bis 5.1.008

בכל אירוע, לפחות רופא אחד ולפחות ארבעה אנשים המוסמכים לפי חוקי המדינה בה מתקיימת התחרות לתת עזרה ראשונה יהיו נוכחים.

קשתות מתנפחות

5.1.009

השימוש בקשתות מתנפחות החוצות את המסלול אסור.



	מתקנים
עמדת השיפוט בקו הסיום תהיה מקורה, ותמוקם באופן אידיאלי בצד השמאלי של המסלול.	5.1.010
המארגן יספק לפחות ארבעה מכשירי קשר לצוות השופטים. במכשירים אלה יהיה ערוץ אחד המיועד לשימוש הבלעדי של השופטים וערוץ נוסף לתקשורת עם המארגן.	
על המארגן לספק לרוכבים חדר מחומם, מקלחות עם מים חמים וקרים ואספקת מים לניקוי ציוד. מתקנים אלה יהיו מרוחקים לא יותר מ-2 ק"מ מקו הסיום.	5.1.011
	מסלול
מסלול סייקלוקרוס יכול קטעי כביש, דרכי עפר ויער וקטעי שדות לסירוגין באופן שיבטיח שינויים בקצב המרוץ ויאפשר לרוכבים להתאושש לאחר קטעים קשים.	5.1.012
המסלול יהיה שמיש בכל הנסיבות ובכל תנאי מזג אוויר.	5.1.013
יש להימנע מאדמת "חימר", אזורים המועדים להצפה ואדמות חקלאיות.	
לא יותר מחמישה אירועים יתקיימו על אותו מסלול באותו יום.	5.1.014
המארגן ינקוט באמצעים למנוע גרימת נזק למסלול על ידי הקהל.	5.1.015
לפני התחלת כל מרוץ, עליו לבדוק את המסלול ולתקן אותו במידת הצורך.	
באליפויות עולם, גביעי עולם, אליפויות יבשת ואליפויות לאומיות קטעים חלופיים יכנו באזורים של המסלול המועדים להתדרדרות.	
הועבר לסעיף אחר	5.1.016
המסלול יהיה הקפה בת לא פחות מ-2.5 ק"מ ולא יותר מ-3 ק"מ, כאשר לפחות 90% ממנו יהיה רכיב.	5.1.017
על המסלול להיות ברוחב לפחות 3 מטרים לכל אורכו, מסומן היטב ומוגן משני הצדדים.	5.1.018
	אזור קריאה לזינוק
על המארגן לספק אזור התאספות לרוכבים (אזור קריאה לזינוק) אשר יסומן וימוגן על ידי מחסומים מאחורי קו הזינוק (ראו נספח 1).	5.1.019
שמונה נתיבים ברוחב 75 סנטימטרים ובאורך 10 מטרים יסומנו על הקרקע במאונך לקו הזינוק על מנת להקל על העמדת הרוכבים לפי סדר הזינוק (ראו נספח 1).	
	אזור זינוק
אזור הזינוק יהיה על אדמה קשה, ובאופן אידיאלי על כביש סלול. אורך ישורת הזינוק יהיה לפחות 200 מטרים ורוחבה יהיה לפחות 6 מטרים. עליה להיות ישרה ככל האפשר ולא לכלול ירידות. המכשול או ההצרות הראשונה של המסלול לא יהיו פתאומיים. עליהם לאפשר מעבר כל הרוכבים בקלות. זווית הפנייה הראשונה תהיה גדולה מ-90 מעלות. באנר זינוק ייתלה בגובה לפחות 2.5 מעל קו הזינוק ויכסה את כל רוחב אזור הזינוק.	5.1.020



<p>אורך ישורת הסיום יהיה 100 מטרים לפחות. רוחבה המינימאלי של הישורת יהיה 6 מטרים לפחות באליפויות עולם, גביעי עולם, אליפויות יבשתיות ואירועים ברמה 1, ו-4 מטרים לפחות באירועים אחרים. הישורת תהיה במישור או בעלייה. באנר סיום ייתלה בגובה לפחות 2.5 מטרים מעל קו הסיום וכסה את כל רוחב אזור הסיום.</p>	<p>אזור סיום 5.1.021</p>
<p>באזורי הזינוק והסיום לא יהיו מכשולים.</p>	<p>מכשולים 5.1.022</p>
<p>המסלול יכלול לא יותר משישה מכשולים מעשה ידי אדם. מכשול הוא כל חלק במסלול בו סביר, אך לא הכרחי, שהרוכבים ירדו מהאופניים.</p>	<p>5.1.023</p>
<p>קרשים אנכיים כמתואר בסעיף 5.1.024 ייחשבו כמכשול. אורך מכשול לא יעלה על 80 מטרים וגובהו לא יעלה על 40 ס"מ. אורכם הכולל של המכשולים לא יעלה על 10% מהמסלול.</p>	
<p>ארגזי חול מלאכותיים יהיו באורך מינימאלי של 40 מטרים, באורך מקסימאלי של 80 מטרים וברוחב מינימאלי של 6 מטרים. ארגז החול ימוקם בישורת והכניסה והיציאה ממנו יהיו בלי הפרשי גובה.</p>	
<p>מדרגות בירידה לא יהיו חלק מהמסלול.</p>	
<p>מסלול יכול לכלול קטע אחד של קרשים אנכיים. מכשול כזה יכלול שני קרשים אנכיים שימוקמו בין 4 ל-6 מטרים אחד מהשני. על הקרשים להיות אחידים בכל גובהם, בלי קצוות חדים, ואינם יכולים להיות עשויים מתכת. גובהם המקסימאלי יהיה 40 ס"מ והם ייפרסו לכל רוחב המסלול.</p>	<p>5.1.024</p>
<p>במידה והמסלול חלק באופן מיוחד, הקרשים יוסרו על פי החלטת נשיא צוות השופטים בהתייעצות עם המארגן, ועם הנציג הטכני או רכז הסייקלוקרוס של ה-UCI במידה והם נוכחים.</p>	
<p>המסלול יכול לכלול גשרים במידה והם ברוחב 3 מטרים לפחות ומוגנים משני הצדדים. הגשרים יכוסו במשטח מונע החלקה. בנוסף לכך, יש לספק גשר הולכי רגל לצופים.</p>	<p>5.1.025</p>
<p>אזור סיוע טכני הוא חלק במסלול בו רוכבים רשאים להחליף גלגלים או אופניים.</p>	<p>אזור סיוע טכני 5.1.026</p>
<p>אזור הסיוע הטכני ימוקם בישורת ולא יכלול מכשולים. הוא ימוקם באזור במסלול בו המהירות נמוכה, ולא בקטעי חצץ או ירידה.</p>	<p>5.1.027</p>
<p>באליפויות עולם, גביעי עולם, אליפויות יבשתיות, אליפויות לאומיות ואירועים ברמה 1 ימוקם אזור סיוע טכני כפול (ראו נספח 2).</p>	<p>5.1.028</p>
<p>במידה והמסלול בנוי כך שלא ניתן למקם עליו אזור סיוע טכני כפול לפי סעיף 5.1.029, ניתן באישור וועדת הסייקלוקרוס למקם שני אזורי סיוע טכני (ראו מספח 3).</p>	
<p>אזור הסיוע הטכני הכפול ימוקם בשטח בו שני חלקים במסלול קרובים מספיק זה לזה והמרחק לאורך המסלול של שני האזורים שווה פחות או יותר.</p>	<p>5.1.029</p>



הסעיף מתייחס לאליפויות עולם ולא תורגם	5.1.030
באירועים שאינם מצוינים בסעיף 5.1.028, על המארגן לספק אזור סיוע טכני כפול או שני אזורי סיוע טכניים במרחקים מתאימים לאורך המסלול.	5.1.031
נתיב הרכיבה ונתיב הסיוע הטכני יופרדו לכל אורך אזור הסיוע הטכני באמצעות מחסומים וסרט סימון.	5.1.032
אזור הסיוע הטכני יסומן באמצעות דגלים צהובים שימוקמו בדיוק בנקודות ההתחלה והסיום של הפרדה בין שני הנתיבים.	
לצדו של נתיב הסיוע הטכני אזור בעומק 2 מטרים לפחות יועד למכונאים של הרוכבים ולציוד שלהם.	5.1.033
באזורי סיוע טכני כפולים על המארגן לספק מים לניקוי הציוד. באזור סיוע טכני לא כפול על אספקת המים להיות ממוקמת כך שהמכונאים לא יאלצו לחצות את המסלול כדי להגיע אליה.	5.1.034
אם יש במקום מיכל מים או צינור בלחץ גבוה, עליהם להיות מסופקים באופן חופשי לכולם.	
	מתחמי סיוע boxes
הסעיף מתייחס לאליפויות עולם, גביעי עולם ואליפויות יבשת.	5.1.035
	חלוקת מתחמי סיוע
הסעיף מתייחס לאליפויות עולם, גביעי עולם ואליפויות יבשת.	5.1.036
הסעיף בוטל	5.1.037
	החלפת ציוד
רוכב רשאי לרכוב בנתיב הסיוע הטכני רק על מנת להחליף אופניים או גלגל. במקרה של מזג אוויר חם (מעל 20 מעלות צלזיוס), צוות השופטים רשאי לאשר חלוקת בקבוקים בנתיב הסיוע הטכני. במצב כזה, חלוקת בקבוקים אסורה בשתי ההקפות הראשונות ובשתי ההקפות האחרונות.	
החלפת ציוד תיעשה אך ורק בנתיב הסיוע הטכני ובנקודה אחת.	5.1.039
רוכב שעבר את סוף אזור הסיוע הטכני ימשיך עד לאזור הסיוע הטכני הבא על מנת להחליף גלגל או אופניים. רוכב הנמצא עדיין בתוך אזור הסיוע הטכני רשאי להיכנס לנתיב הסיוע הטכני בתנאי שהוא חוזר אחורה בנתיב הרכיבה ונכנס לנתיב הסיוע הטכני בתחילתו מבלי להפריע לרוכבים אחרים.	
אסורה החלפת אופניים או גלגלים בין רוכבים.	5.1.040
כל רוכב רשאי להיות מלווה באיש סיוע רפואי ובשני מכונאים.	5.1.041
על המארגן לספק לאיש הסיוע הרפואי ולמכונאים תג זיהוי המקנה להם כניסה לאזורים השמורים להם לצורך מילוי תפקידם.	
תגי הזיהוי יחולקו מחוץ למסלול באזור המסומן היטב.	

§ 2 נהלי אירוע



<p>5.1.019 הרוכבים יתאספו באזור הקריאה לזינוק כפי שמוגדר בסעיף 5.1.019 לפחות 10 דקות לפני הזינוק.</p>	<p>סדר הזינוק 5.1.042</p>
<p>הרוכבים ימתינו לזינוק עם רגל אחת לפחות על הקרקע, ולא ייענשו ויועברו למקום האחרון בנתיב הזינוק שלהם.</p>	<p>5.1.043</p>
<p>סדר הזינוק ייקבע כך:</p>	
<p>א. אליפויות עולם וגביעי עולם: לא תורגם ב. אליפויות יבשתיות: הסעיף לא תורגם ג. אירועים אחרים:</p>	
<p><u>עילית גברים, עילית נשים, גברים מתחת לגיל 23 וג'וניורס בנים</u> 1. לפי דירוג הסייקלוקרוס האישי המעודכן ביותר של ה-UCI של העונה הנוכחית (או הדירוג הסופי של העונה הקודמת במידה וטרם פורסם דירוג בעונה הנוכחית) 2. רוכבים לא מדורגים: לפי הגרלה.</p>	
<p>הסעיף בוטל</p>	<p>5.1.044</p>
<p>הסעיף בוטל</p>	<p>5.1.045</p>
<p>הסעיף מתייחס לאליפויות עולם וגביעי עולם.</p>	<p>חלוקת מספרי רוכב 5.1.046</p>
<p>רוכבים שיגרמו לזינוק מוקדם יוצאו מהמרוץ.</p>	<p>זינוק מוקדם 5.1.047</p>
<p>במקרה של זינוק מוקדם, תהליך הקריאה וההעמדה לזינוק יבוצע מחדש.</p>	
<p>משך מרוצים יהיה קורב ככל האפשר לזמנים אלה: - 40 דקות למרוצי נשים - 40 דקות למרוצי ג'וניורס בנים - 50 דקות למרוצי גברים מתחת לגיל 23 - 60 דקות למרוצי עילית גברים ולמרוצים בהם עילית גברים וגברים מתחת לגיל 23 רוכבים ביחד.</p>	<p>משך מרוצים 5.1.048</p>
<p>באליפויות עולם ובגביעי עולם משך מרוצי עילית גברים יהיה בין 60 ל-70 דקות.</p>	
<p>ההקפה האחרונה במרוץ תוכרז על ידי צלצול פעמון.</p>	<p>הקפה אחרונה 5.1.049</p>
<p>כל הרוכבים החוצים את קו הסיום לאחר המנצח מסיימים את המרוץ והם ידורגו על פי סדר ההגעה.</p>	<p>דירוג 5.1.050</p>
<p>רוכב הפורש יפנה את המסלול מיד והוא אינו רשאי לחצות את קו הסיום. הוא יופיע בדף התוצאות כמי שלא סיים (DNF) ולא יקבל כל ניקוד עבור התחרות.</p>	
<p>רוכבים שנתפסו בסיבוב יסיימו את ההקפה בה נתפסו ויפנו את המסלול דרך נקודת יציאה לפני ישורת הסיום או בנקודת ה-80% כפי שהיא מתוארת בסעיף 5.1.052, אם חוק זה נאכף. הם ידורגו בדף התוצאות לפי</p>	<p>5.1.051</p>



הסדר בו הורדו מהמרוץ בתוספת מספר ההקפות החסרות.

5.1.052 ההחלטה האם לאכוף את חוק 80% שתקבל על ידי נשיא צוות השופטים לאחר התייעצות עם המארגן. כל רוכב המפגר אחרי המוביל ביותר מ-80% מזמן ההקפה הראשונה המהירה ביותר יורד מהמרוץ. הוא יעזוב את המרוץ בסיום ההקפה בנקודה שתוגדר למטרה זו, אלא אם הוא בהקפה האחרונה של המרוץ. באליפויות עולם וגביעי עולם חוק 80% ייאכף.

5.1.053 הסעיף מתייחס לאליפויות עולם

טקס חלוקת פרסים

5.1.054 טקס חלוקת הפרסים יתקיים מיד לאחר שהרוכב האחרון סיים ויארך לא יותר מ-10 דקות.

5.1.055 המעורבים בטקס חלוקת הפרסים רשאים ללבוש ביגוד נוסף.

תוצאות

5.1.056 נשיא צוות השופטים ישלח את תוצאות התחרות באופן מיידי ל-UCI בדוא"ל או, אם אין אפשרות כזו, בפקס. על איגודים לאומיים להודיע ל-UCI באופן מיידי על כל עובדה או החלטה אשר תגרום לשינוי בניקוד המוענק לרוכב.

במידה ולא יקיימו חובה זו, הוועדה המנהלת של ה-UCI רשאית להוריד אירוע לרמה נמוכה יותר או להוציאו מלוח האירועים העולמי או היבשתי, בלי לגרוע מהעונשים הקבועים בתקנון.

5.1.057 האיגוד הלאומי של המארגן יעדכן את ה-UCI מהר ככל האפשר לגבי כל שינוי בתוצאות.

ביטול

5.1.058 במקרה של תנאי מזג אוויר קשים (רוחות חזקות, שלג כבד, טמפרטורה של מתחת למינוס 15 מעלות צלזיוס) נשיא צוות השופטים רשאי לבטל את האירוע לאחר התייעצות עם המארגן, ובמידת הצורך עם הנציג הטכני של ה-UCI.

תקשורת במהלך

מרוץ

5.1.059 השימוש במכשירי קשר במהלך מרוץ אסור.

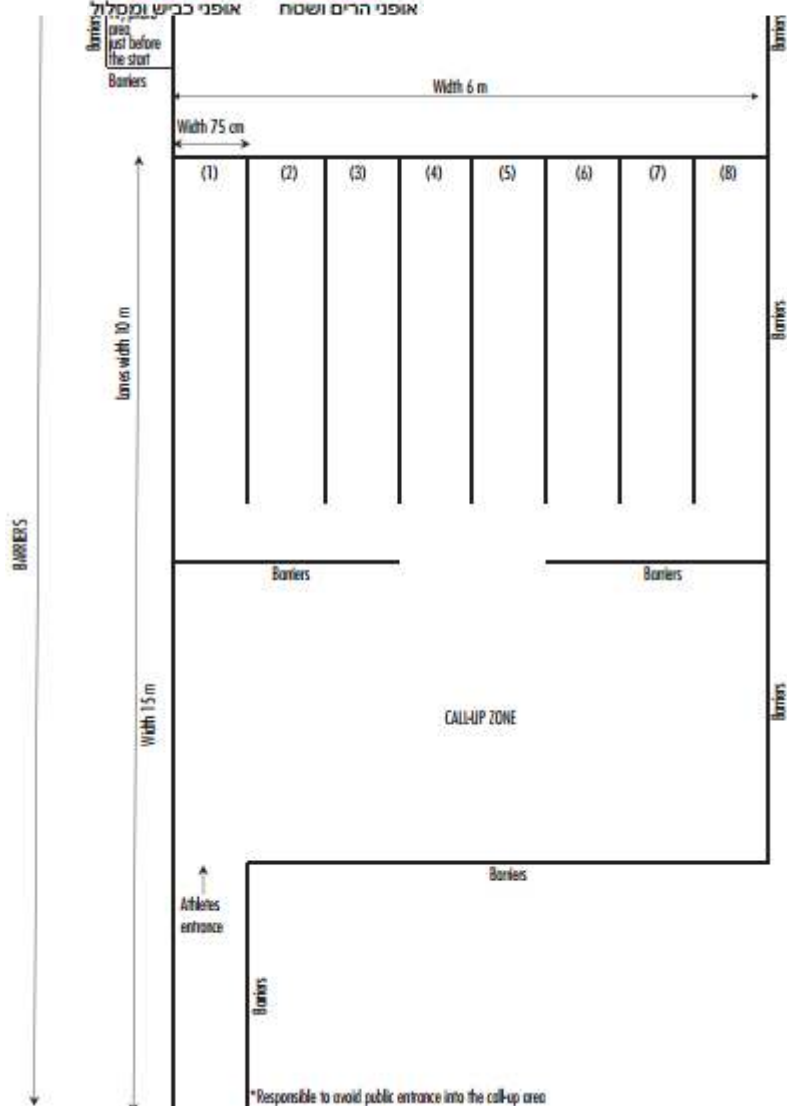
נספח 1 אזור זינוק

איגוד האופניים בישראל



אופני כביש ומקלות

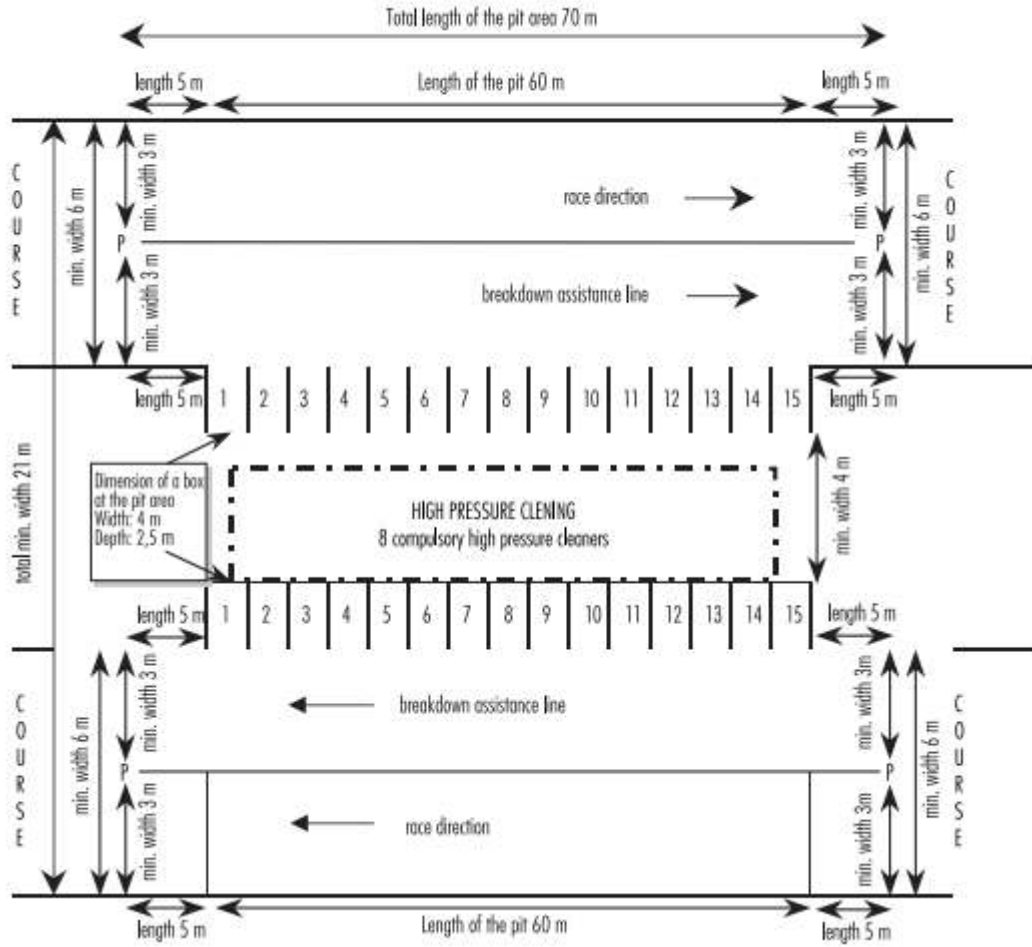
אופני הרים ושטח



נספח 2 אזור סיוע טכני כפול

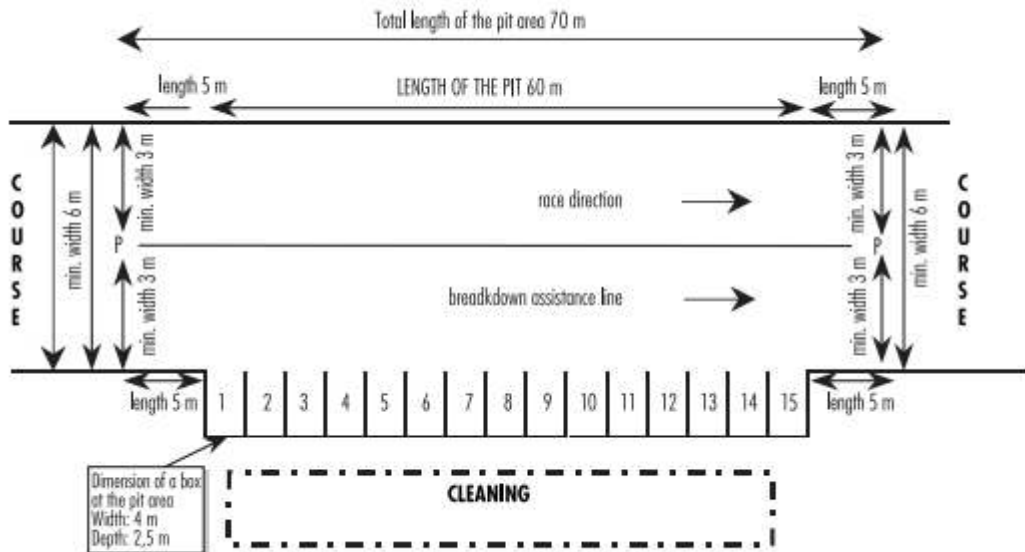


STANDARD CONFIGURATION OF A DOUBLE PIT AREA



נספח 3 אזור סיוע טכני רגיל

STANDARD CONFIGURATION OF A PIT AREA



איגוד האופניים בישראל



אופני כביש ומסלול



אופני הרים ושטח